

**ÉCOLES NORMALES SUPÉRIEURES
ÉCOLE NATIONALE DES PONTS ET CHAUSSÉES**

CONCOURS D'ADMISSION SESSION 2017

FILIÈRE BCPST

COMPOSITION DE LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE

Épreuve commune aux ENS de Cachan, Lyon, Paris et à l'ENPC

Durée : 2 heures

L'utilisation des calculatrices n'est pas autorisée pour cette épreuve.

L'usage de dictionnaire est interdit.

Parmi les sujets proposés, le candidat doit traiter celui correspondant à la langue vivante étrangère qu'il a choisie lors de son inscription.

Toute copie rédigée dans une langue qui ne correspondrait pas au choix apparaissant dans le dossier d'inscription définitif du candidat sera considérée comme nulle.

Sujets proposés :

- Allemand
- Anglais
- Espagnol

ALLEMAND

I. VERSION (12 points)

Flexible Arbeitszeiten, Homeoffice, Facebook am Arbeitsplatz: Viele Unternehmen richten sich mehr und mehr nach den Wünschen der Generation Y. Das ist die sinnsuchende, fragende Generation, die zwischen 1980 und 1995 geboren ist. Y steht für das englische „why“¹, also „warum“. Die 20- bis Mitte 30-Jährigen wollen Freiräume im Job, gleichzeitig verschmelzen Beruf und Freizeit immer mehr: Für mehr Flexibilität sind sie bereit, auch mal nach Feierabend zu arbeiten.

Doch die Jugendlichen von heute ticken anders. Deren Generation Z steckt gerade im Studium oder macht schon die ersten Schritte auf dem Arbeitsmarkt. Wenn sie in wenigen Jahren in großer Zahl ins Berufsleben drängen, stellt das die Unternehmen vor neue Herausforderungen.

Die Generation Z, das sind die nach 1995 geborenen Jugendlichen. Der Arbeitsweltexperte Christian Scholz von der Universität des Saarlandes forscht seit Jahren über sie. [...] Dabei hat er beobachtet: „Denkrichtung und Merkmale dieser Jugendlichen sind vollkommen anders als die der Generation Y.“ Scholz zufolge herrscht in der Generation Z ein ganz neues Selbstverständnis in Bezug auf die Arbeitswelt.

[...]Schlüsselwörter in Stellenangeboten wie Work-Life-Blending², also die Vermischung von Arbeit und Freizeit, haben bei den Jugendlichen einen negativen Effekt. Laut Scholz sind Personalmanager gut beraten, ihre Strategien, wie sie einen Arbeitgeber als attraktiv darstellen, schon jetzt zu überdenken.

Den typischen Z-lern ist ihr Privatleben noch wichtiger, noch bewusster und abgegrenzter als der Vorgängergeneration. Jugendforscher Hurrelmann sagt: „Das hat nichts mit Faulheit zu tun, sondern damit, dass Arbeit im digitalen Zeitalter überall und jederzeit möglich ist.“ Wenn man nicht aufpasse, bestehe das Leben nur noch aus Arbeit.

Was Generation Z vom Berufsleben erwartet- *Von David Bedürftig | Veröffentlicht am 06.03.2016 – DIE WELT*

II. QUESTIONS (8 points, 100 mots minimum par question)

1. Inwiefern hat die Generation Z eine andere Vorstellung von der Arbeitswelt als die Generation Y?
2. Meinen Sie, dass die Generation Z sich dank ihren digitalen Kompetenzen besser an die Arbeitswelt anpassen kann?

¹ On ne traduira pas « why ».

² Veuillez laisser ce terme anglais tel quel.

ANGLAIS

I- VERSION (12 points)

A few months from now, thousands of scientists will leave their labs and take to the streets to rally on behalf of publicly funded, openly communicated, evidence-based research. At least, that's the vision of the organizers of the March for Science, which is slated to take place on April 22 — Earth Day.

Conceived in the wake of the successful Women's March on Washington, and galvanized by recent news that President Trump's administration was instructing government researchers not to communicate with the public, the plan includes a march in the federal capital and dozens of satellite demonstrations.

The event in Washington will culminate in a rally on the Mall featuring speakers and “teach-in” tents where scientists can share their research with the public. Organizers say that more than 40,000 people have signed up online to volunteer with the project. It took less than two weeks for the march to balloon into full-blown movement. But the effort has also sparked debates about what a “March for Science” should mean — and whether scientists should be marching in the first place.

“As I understand it, the marchers want this to be a gigantic endorsement of the idea of science, the idea of verifiable evidence,” said Rush Holt, chief executive of the American Association for the Advancement of Science. Given the current climate, “I’m pleased to see people spontaneously speaking out in defense of the scientific process, in defense of using good evidence in policymaking,” Holt added.

Holt did note that the choice to hold the march on Earth Day — when environmentalist groups are likely to be organizing their own demonstrations — could be a fraught one. The issue of environmental protection is so politically charged, it could overpower the march's overall message about protecting evidence-based policymaking and scientific integrity.

From Sarah Kaplan, *Washington Post*, 3 February 2017

II- QUESTIONS (8 points, 100 mots minimum par question)

1. The March for Science on April 22, 2017 is about "protecting evidence-based policymaking and scientific integrity." Explain.
2. Marches for science are set to take place all over the world in April 2017. Why do scientists fear political interference?

ESPAGNOL

Biohacking, el primer paso hacia el transhumanismo

Juan Antonio Pascual, Computerhoy.com

26/12/2016

En la portada de un popular foro de *grinders*, nombre con el que se conoce a los biohackers más radicales, reza este lema:

Tu mente es software – prográmala. Tu cuerpo es una carcasa – cámbialo. La muerte es una enfermedad – cúrala.

Define a la perfección la filosofía del biohacking, que busca superar nuestra condición de seres humanos con ayuda de la tecnología para alcanzar la inmortalidad, y con ello la felicidad eterna.

¿Te consideras una persona feliz? Una persona que no tiene preocupaciones vitales, que no sufre enfermedades, y que está a gusto con su propio cuerpo. Mira a tu alrededor. Tu familia, tus amigos, ¿son felices?

Los humanos llevamos miles de años evolucionando, pero no nos podemos considerar una especie perfecta. Millones de personas pasan hambre, sufren enfermedades, injusticias y otras carencias. En el ciclo del Universo tenemos una vida corta que apenas llega a los 100 años, y sólo 30 o 40 de esos años pueden considerarse *juventud plena*. Muchas personas tienen un trabajo que odian porque su inteligencia o su físico no dan más de sí.

Es la esencia de la condición humana, sobre la que se sustentan las clases sociales, las ideas políticas y las religiones. Una condición humana de la que renegamos: el Elixir de la Vida, el Santo Grial, la Fuente de la Eterna Juventud, Frankenstein... Mitos y leyendas que buscan ir más allá de los límites de la Naturaleza. Hoy en día pueden convertirse en realidad con ayuda del biohacking.

La Humanidad, desde el principio de los tiempos, ha perseguido la inmortalidad y la juventud eterna. Por primera vez en la historia de nuestra especie podemos atisbar un futuro en el que habremos vencido a todas las enfermedades, al envejecimiento e incluso a la muerte, con ayuda de la tecnología. Entonces dejaremos de ser humanos para convertirnos en transhumanos. Un primer paso hacia el posthumanismo, en donde la Humanidad podría prescindir de su propio cuerpo y vivir eternamente como datos en una red neurológica, o desprendernos por completo de nuestra condición de seres vivos, gracias a la Inteligencia Artificial.

- 1. Version (12 points)** Depuis le début jusqu'à « ayuda del biohacking »
- 2. Questions : Répondre en espagnol en 100 mots minimum par question (8 points)**
 - Analice la relación que establece este texto entre el biohacking y la inmortalidad.
 - ¿Cree usted que el biohacking puede significar el final de la especie humana tal como la conocemos ?